

Commission des finances publiques

Déposé le : 13 avril 2011

N° CFP-138

Secrétaire : [Signature]

ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC

Demande de renseignements généraux et
Renseignements particuliers

I n s t i t u t d e l a s t a t i s t i q u e d u Q u é b e c

ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC

**Demande de renseignements généraux et
Renseignements particuliers**

TABLE DES MATIÈRES

Question N°	Description	Page
Section 1 – Demande de renseignements généraux (Q)		
Q-1	Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2010-2011	1
Q-2	Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres, membre des cabinets ministériels au Québec et dirigeant d'organisme, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire	6
Q-3	Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites	7
Q-4	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011	8
Q-5	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel	17
Q-6	Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère	18
Q-7	Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2010-2011, de chacune des dépenses suivantes : la photocopie, les ordinateurs portables, les téléavertisseurs, etc.	19
Q-8	Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2010-2011, de chaque dépense reliée à la téléphonie	20
Q-9	Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012	21
Q-10	Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction : nombre de départs à la retraite en 2010-2011, nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines, etc.	31
Q-11	Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes	32
Q-12	Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1 ^{er} avril 2010 à ce jour	33

Question N°	Description	Page
Q-13	Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2010-2011	34
Q-14	Liste des sommes d'argent versées en 2010-2011 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministère ou de l'organisme	35
Q-15	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)	36
Q-16	Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2010-2011	37
Q-17	Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère	38
Q-18	Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres	39
Q-19	Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun	40
Q-20	Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site, le coût de construction du site, le coût de l'entretien et de la mise à jour, etc.	43
Q-21	Nominations, depuis le 1 ^{er} avril 2010, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs	46
Q-22	Pour 2010-2011, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions	47
Q-23	Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues	48
Q-24	Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2010-2011	49
Q-25	La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres	50
Q-26	La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1 ^{er} avril 2009 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi	51
Q-27	Détail des crédits périmés et des gels de crédits pour le ministère et les organismes depuis 2003-2004	52

Question N°	Description	Page
Q-28	Tel que prévu dans la politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2011-2012	53
Q-29	Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2010-2011 et 2011-2012	58
Q-30	Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 et 2012-2013 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme	59
Q-31	Pour chaque ministère ou organisme, la liste des ententes signées depuis le 1 ^{er} avril 2004 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer la nature de l'entente, les sommes qui y sont associées, le cas échéant, en vertu de quel programme ces sommes sont allouées, la ou les date(s) des versements et à quelles fins elles ont été consacrées	60
Q-32	Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : la masse salariale ventilée par catégorie d'emploi, le budget de fonctionnement détaillé, etc.	61
Q-33	Liste et ventilation des dépenses et remboursements pour frais de déplacement pour chaque membre du Conseil des ministres, pour chaque adjoint parlementaire des ministres, de même que pour chaque membre de l'Assemblée nationale, entre l'Assemblée nationale et sa circonscription pour l'année financière 2010-2011	69
Q-34	Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011. Fournir les données ventilées selon la raison du départ	70
Q-35	Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2010-2011	71
Q-36	Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels qui ont intégré l'effectif régulier par catégories d'âge en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011	72
Q-37	Pour chaque ministère et organisme, fournir la liste, le détail et les sommes économisées de toute action visant à : réduire de 10 % les dépenses administratives et réduire de 25 % les dépenses de publicité, de formation et de déplacements	73

Question N°	Description	Page
Section 2 – Renseignements particuliers (RP)		
RP-1	Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération, la liste des membres du conseil d'administration, etc.	74
RP-6	Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2010-2011. Fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du Trésor auprès du ministère ou un de ses organismes	87
RP-8	Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts	88
RP-9	Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant : les frais de déplacement, les frais de représentation, les frais de repas, les frais de voyage, les frais de préparation aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.	89
RP-12	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covoiturage octroyés par le ministère et tout organisme qui relève du ministère en 2010-2011 en indiquant : nom du professionnel ou de la firme; noms de tous les sous-traitants; mandat et résultat; coût; échéancier; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions	90
RP-13	Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 : la liste de tous les concours et tirages effectués, les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix et l'objectif visé par la tenue de chacun des concours	91
RP-14	Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : le nom de toutes les campagnes, les coûts de ces campagnes, le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser, etc.	92
RP-15	Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes du gouvernement ainsi que la dépense d'intérêts prévue pour 2010-2011 pour chacun de ces fonds	93

Sigles utilisés dans ce document :

BDSO	Banque de données des statistiques officielles sur le Québec
ÉLDEQ	Étude longitudinale du développement des enfants du Québec
EPLA	Enquête sur la participation et les limitations d'activités
EQSJS	Enquête québécoise sur la santé des jeunes du secondaire
EREQ	Enquête sur le recrutement et l'emploi au Québec
ERG	Enquête sur la rémunération globale

Sigles utilisés dans ce document : (suite)

ETC	Équivalent temps complet
ISQ	Institut de la statistique du Québec
OCCQ	Observatoire de la culture et des communications du Québec (direction au sein de l'ISQ)
OCDE	Organisation de Coopération et de Développement Économiques
PIV	Programme d'identification visuelle
PME	Petites et moyennes entreprises

Institut de la statistique du Québec

Étude des crédits 2011-2012

Section 1
Demande de renseignements généraux

Q-1 Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2010-2011.

N°	Date	Endroit	But du voyage	Personnes rencontrées	Coût (\$)		Nom	Titre
					Transport	Autres frais de voyage		
1.	2010-04-10 au 2010-04-15	Seattle (États-Unis)	The SAS Global Users Groups presents "SAS Global Forum 2010"	Carter Sevick, DoD Center for Deployment Health Research Bethany Bell, University of South Carolina Jared Dean, SAS institute Diane Hatcher, SAS institute David Dickey, North Carolina State University Marje Fecht, Prowerk Consulting Mira Shapiro, MJS Consultants	793,08	2341,21	Hadi Eid	Agent de recherche
					3134,29			
2.	2010-04-13 au 2010-04-15	Ottawa (Ontario)	Séance de travail avec des représentants de plusieurs divisions de Statistique Canada – Utilisation des indices de prix dans le contexte d'une déflation et notamment dans le cadre des comptes économiques nationaux.	Statistique Canada : Gaétan Garneau, division des prix Michel Labonté, division de l'investissement et du stock de capital Louise Jones, division des comptes de revenus et dépenses Eddie Nock, division des comptes des industries	1669,65	1278,39	Quynh-Van Tran Réjean Aubé Jean-François Fortin	Agente de recherche Agent de recherche Agent de recherche
					2948,04			
3.	2010-05-02 au 2010-05-08	Helsinki (Finlande)	2010 European Conference on Quality in Official Statistics	Congressistes	3800,79	5715,22	Stéphane Mercier Louise Bourque	Directeur général Directrice générale adjointe
					9516,01		Annie Giguère	Directrice
4.	2010-05-12 au 2010-05-16	Chicago (États-Unis)	Assister à la 65 ^e conférence annuelle de l'American Association for Public Opinion Research (dans un but de formation) dont les présentations portent sur des sujets primordiaux à considérer lors de l'élaboration de méthodologie statistique d'enquête (non-réponse, multi-modes, téléphones cellulaires, parodonnées, etc.)	Congressistes	661,47	1357,72	Marcel Godbout	Agent de recherche
					2019,19			
5.	2010-05-13 au 2010-05-14	Ottawa (Ontario)	Conseil consultatif fédéral-provincial-territorial de la politique statistique	Statistique Canada	2663,25	615,05	Stéphane Mercier Marie-José Péan	Directeur général Directrice générale adjointe
					3278,30		Annie Giguère	Directrice
6.	2010-05-17 au 2010-05-19	Chicago (États-Unis)	Participer au colloque de l'International Field Directors and Technologies Conference (IFD&TC). Le programme 2010 comprend des conférences très pertinentes pour les stratégies et les outils de collecte de l'ISQ. Occasion de réseautage et opportunités de partenariat avec des agences statistiques du Canada, des États-Unis et d'ailleurs	Congressistes Line Bélanger : Annie Côté Steski et Marc-André Dubois, Statistique Canada Manon Poirier : Adam Zammit, Australian Consortium for Social and Political Research Inc.	3953,46	7611,02	Line Bélanger Clarisse Fréchette Joëlle Poulin Marie-Eve St-Amand Manon Poirier	Chef de service Agente de recherche Agente de recherche Agente de recherche Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
					11564,48		Lyne Bélanger	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs

Q-1 Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2010-2011. (suite)

N°	Date	Endroit	But du voyage	Personnes rencontrées	Coût (\$)		Nom	Titre
					Transport	Autres frais de voyage		
					Total			
7.	2010-05-31 au 2010-06-01	Ottawa (Ontario)	Sommet pancanadien de l'économie citoyenne 2010 dans le cadre d'un projet en démarrage visant à réaliser un portrait statistique de l'économie sociale	Congressistes	64,96	194	Karine Latulippe	Agente de recherche
					258,96			
8.	2010-06-06 au 2010-06-11	Toronto (Ontario)	Enquête sur la rémunération globale 2010	Nahalie Sherdrake, Winners Joanne Fraser, Fedex D. Di Maggio, Oracle Corporation Canada Jenny Diep, Samson, Bélair, Deloitte et Touche	175,5	1093,9	Virginie-Anne Bassène	Agente de recherche
					1269,40			
9.	2010-06-09 au 2010-06-09	Toronto (Ontario)	Réunion de travail dans le cadre de l'Enquête sur la qualité des services de lutte contre le cancer au Québec. Réalisation d'une publication conjointe ISQ, MSSS et Cancer Care Ontario	Esther Green, Cancer Care Ontario David Welton, NRC Picker Canada Patricia Caris, MSSS	256,94	58,95	Ghyslaine Neill	Directrice
					315,89			
10.	2010-06-14 au 2010-06-15	Ottawa (Ontario)	Comité fédéral- provincial-territorial de la statistique sociale	Statistique Canada	236	387,55	Normand Thibault	Directeur
					623,55		Sylvie Rheault	Agente de recherche
11.	2010-06-15 au 2010-06-16	Ottawa (Ontario)	Comité fédéral- provincial-territorial de la statistique du travail	Statistique Canada	0	0	Julie Rabemananjara	Agente de recherche
					Frais payés par Statistique Canada			
12.	2010-06-19 au 2010-06-26	Genève (Suisse)	16 ^e Colloque international de l'Association internationale des démographes de langue française (AIDELF). Thème : Relations intergénérationnelles, enjeux démographiques	Chantal Girard : 2 rencontres du bureau de direction de l'AIDELF. Normand Thibault : Michel Oris, Université de Genève, Suisse Michel Poulin, Université de Louvain, Belgique Pierre Gottely, IRDES, France Jacques Légaré, Université de Montréal Micha Simard : Arnaud Régnier-Loilier, Institut national d'études démographiques, France Luc Godbout, Université de Sherbrooke François Farah, UNFPA, Genève Laurent Martel, Statistique Canada France-Pascale Ménard, Université de McGill	4564,31	2833,01	Normand Thibault Micha Simard Chantal Girard	Directeur Agente de recherche Agente de recherche
					7397,32			
13.	2010-08-20 au 2010-08-26	Oldenburg et Bremen (Allemagne)	Présentation des travaux de l'ISQ sur la faisabilité d'un compte des matières résiduelles au Québec dans le cadre de la Conférence de l'International Society for Ecological Economics (ISEE). 11 ^e Conférence biennale : Advancing Sustainability in a time of Crisis	Congressistes	1787,44	1109,18	Stéphanie Uhde	Agente de recherche
					2896,62			

Q-1 Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2010-2011. (suite)

N°	Date	Endroit	But du voyage	Personnes rencontrées	Coût (\$)		Nom	Titre
					Transport	Autres frais de voyage		
					Total			
14.	2010-09-07 au 2010-09-12	Turin (Italie)	Participation aux Journées internationales des Observatoires de la culture. Cette rencontre est en continuité avec celles tenues en novembre 2009 à Bilbao en Espagne	Luca Dal Pozzolo, Osservatorio Culturale del Piemonte Josean Urdangarin Arrizabalaga, Aintzane Larrabeiti San Roman et Xavier Fina Ribo, Observatorio Vasco de la Cultura Sergi Mosteiro Molina, Generalitat de Catalunya Annalisa Cicerchia, Istituto di Studi e Analisi Economica	0	342,46	Dominique Jutras	Directeur
					342,46			
15.	2010-09-14 au 2010-09-17	Ottawa (Ontario)	Comités fédéraux-provinciaux-territoriaux du recensement de la population et de la démographie	Statistique Canada	220,20	1703,65	Ghyslaine Neill France Lapointe	Directrice Agente de recherche
					1923,13		Chantal Girard	Agente de recherche
16.	2010-09-28 au 2010-09-30	Ottawa (Ontario)	Conseil de la statistique de l'état civil du Canada	Statistique Canada	25,42	505,11	Paul Berthiaume	Agent de recherche
					530,53			
17.	2010-10-02 au 2010-10-13	Bruxelles (Belgique)	1. Belgique : Assister à une conférence sur le développement durable et les régions 2. France : Rencontrer les statisticiens qui s'occupent du développement durable à l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE), ainsi que les experts du ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer (MEEDDM) qui travaillent sur les indicateurs de développement durable 3. Luxembourg : Rencontrer l'équipe qui produit les indicateurs de développement durable pour l'Europe	1. Belgique : Congressistes 2. France : Claire Plateau, Didier Blanchet et Fabrice Lengart, INSEE Bruno Tregouët, Michel David, Cécile Dormoy, Françoise Nirascou et Frédéric Nauroy, MEEDDM 3. Luxembourg : Vincent Tronet et Graham Lock, Eurostat	1092,94	1508,57	Sophie Brehain	Agente de recherche
					2601,51			
18.	2010-10-03 au 2010-10-05	Ottawa (Ontario)	Réunion du comité consultatif national de la statistique culturelle	Johanne Denis, Statistique Canada Alain Pineau, Conférence canadienne des arts Brian McKee, Patrimoine canadien Susan Annis, Conseil des ressources humaines en culture Claire McCaughey, Conseil des arts du Canada Catherine Murray, Simon Fraser University	0	0	Dominique Jutras	Directeur
					Frais payés par Statistique Canada			
19.	2010-10-03 au 2010-10-08	Ottawa (Ontario)	Comités fédéraux-provinciaux-territoriaux de la statistique • des minéraux • des entreprises • de l'énergie • des transports	Statistique Canada	280	2284,98	Yrène Gagné Raymond Beullac	Chef de service Spécialiste en sciences physiques
					2564,98		Jean Berselli	Agent de recherche

Q-1 Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2010-2011. (suite)

N°	Date	Endroit	But du voyage	Personnes rencontrées	Coût (\$)		Nom	Titre
					Transport	Autres frais de voyage		
					Total			
20.	2010-10-13 au 2010-10-15	Whitehorse (Yukon)	Invitation du gouvernement du Yukon à participer à la Conférence internationale sur les statistiques polaires. Présentation de l'ISQ sur la méthodologie employée pour les estimations de population et les projections de la population du Québec, ainsi qu'un tour d'horizon des spécificités de la population du Nord-du-Québec	Congressistes Greg Finnegan, directeur de Statistics Yukon	0	0	Jean-François Lachance	Agent de recherche
					Frais payés par le gouvernement du Yukon			
21.	2010-10-25 au 2010-10-27	Ottawa (Ontario)	Comité fédéral-provincial-territorial de la statistique agricole	Statistique Canada	0	514,04	Yrène Gagné	Chef de service
					514,04			
22.	2010-10-26 au 2010-10-29	Bordeaux (France)	Congrès international francophone sur l'Entrepreneuriat et la PME	Congressistes principalement du milieu académique, dont les recherches portent sur l'entrepreneuriat et la PME	0	1808,01	Pierre Cauchon	Directeur
					1808,01			
23.	2010-10-26 au 2010-10-29	Ottawa (Ontario)	Symposium international de 2010 sur les questions de méthodologie organisé par Statistique Canada	Congressistes David Price, Michelle Simard, Joëlle Coallier, Robert Pizzuto, Martin Lessard, Andrée Desaulniers et Patrick Galifa de Statistique Canada Nicolas Ruiz de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Peter Meyer de National Center for Health Statistics des États-Unis	581,30	3139,68	Carol Gilbert France Lapointe Robert Courtemanche Luc Côté Annie Bélanger Luc Belleau Nathalie Plante	Agent de recherche Agent de recherche Agent de recherche Agent de recherche Agent de recherche Agent de recherche Agent de recherche
					3720,98		Jimmy Baulne	Agent de recherche
24.	2010-11-02 au 2010-11-07	Mexico (Mexique)	Invitation du ministère de la Culture du district fédéral de Mexico à participer au Colloque « Construction d'indicateurs culturels et développement communautaire » (Construcción de indicadores cultura y desarrollo comunitario). La présentation de l'ISQ s'intitulait « Statistiques et indicateurs culturels : le cas du Québec »	Congressistes	0	473,17	Benoît Allaire	Agent de recherche
					473,17			
25.	2010-11-15 au 2010-11-17	Ottawa (Ontario)	Comité fédéral-provincial-territorial des comptes économiques	Statistique Canada	612,54	687,67	Pierre Cauchon Richard Barbeau	Directeur Agent de recherche
					1300,21			
26.	2011-03-03 au 2011-03-04	Ottawa (Ontario)	Rencontre organisée conjointement par Statistique Canada et l'Agence de Santé publique du Canada sous le thème du "Sommet des statistiques de l'état civil du Canada"	Gary Catlin de Statistique Canada Agence de santé publique du Canada Registraires provinciaux et territoriaux Intervenants du monde de la recherche (universitaire et publique)	0	0	Paul Berthiaume	Agent de recherche
					Frais payés par Statistique Canada			
27.	2011-03-09 au 2011-03-13	Paris (France)	Rencontre du bureau de direction de l'AIDELF	Bureau de direction de l'AIDELF	0	616,12	Chantal Girard	Agent de recherche
					616,12			

Q-1 Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2010-2011. (suite)

N°	Date	Endroit	But du voyage	Personnes rencontrées	Coût (\$)		Nom	Titre
					Transport	Autres frais de voyage		
					Total			
28.	2011-03-23 au 2011-03-23	Hamilton (Ontario)	Négociation d'une entente pour l'utilisation d'un instrument de mesure dont les droits d'auteur appartiennent à l'Université McMaster	Cindy Walsh, Ine Wauben et Magdalena Janus de l'Offord Center for Child Studies de l'Université McMaster de Hamilton (Ontario)	1200,6	0	Daniel Tremblay Bertrand Perron	Directeur général adjoint Directeur
					1200,60			

Q-2 Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres, membre des cabinets ministériels au Québec et dirigeant d'organisme, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire.

Aucun.

Q-3 Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites.

Fournisseur	2010-2011 Dépenses
Bell Canada et Télébec	2 698 \$
Québec dans le monde	156 \$
Le Soleil	1 346 \$
La Presse	2 085 \$
Compro Communications inc.	2 340 \$
Fédération des associations étudiantes du campus de l'Université de Montréal (FAÉCUM)	200 \$
Éditions Rogers Limitée	250 \$
Confédération des associations d'étudiants et d'étudiantes de l'Université Laval (CADEUL)	240 \$
Les Impressions Soleil	336 \$
Le Devoir	1 425 \$
Association des étudiantes et des étudiants de Laval inscrits aux études supérieures (AELIES)	319 \$
VOXCG	945 \$
CopieXpress	190 \$
Institut national de santé publique du Québec (INSPQ)	10 000 \$

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011.

Note : Afin d'éviter une énumération trop longue, nous avons limité la liste aux contrats dont la valeur est supérieure à 1 000 \$.

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
1	Accès Solutions	Travaux de câblage pour transfert	3 000
		Désinstallation d'une porte d'accès	1 260
		Déplacer 3 contrôleurs	1 791
		Appel de service, problème de contrôleur	1 740
		Remplacer KT200 salle des serveurs	1 200
2	Acti-Com	Service-conseil et formation en écriture stratégique	2 000
3	Assek Technologie	Traitement de contrôle d'odeur à la suite du réaménagement du central téléphonique (60 postes de travail)	1 760
4	Ateliers de l'ÉDQ (Les)	Rénovation de paravents	14 087
5	Atelier des sourds du Québec	13 tables à restaurer	1 700
		Faire restaurer des chaises et des tables	3 900
6	Baxter McLeay Elaine	Traduction et révision linguistique	9 000
7	Bell	Services spécialisés pour la plate-forme Citrix	5 000
		Support HDS (Hitachi)	11 499
		Mise à jour de CITRIX	9 096
		RACK PDU SWITCHED ZÉRO U 15A 1	2 880
		Commutateur CISCO	5 189
		Commutateurs CISCO	18 231
8	Bernier Serge	Rédiger une analyse détaillée des résultats de l'Enquête sur les dépenses des municipalités au titre de la culture 2008	4 500
9	Bérubé Marie-Claude	Établir des orientations et des règles claires quant à la répartition du contenu ISQ entre le site Web de l'ISQ et la BDSO, présenter des maquettes de positionnement de l'information et de navigation à la rencontre du comité directeur de la BDSO du 3 juin 2010	17 700
10	Bleu Outremer	Conception visuelle, logo, slogan, maquette d'affiche, maquette de dépliant et CD pour impression dans le cadre de l'Enquête québécoise sur la santé des jeunes du secondaire	1 190
		Normes graphiques de base d'application de la nouvelle signature de l'OCCQ	3 160
11	Boivin Martin	Effectuer les adaptations au programme de base du Questionnaire informatisé rempli par l'intervieweur (QIRI)	5 300
12	Bon-Air Réfrigération inc.	Installation d'un purificateur d'air ultra violet	1 088
13	BUSAC	Fournir et installer des toiles opaques dans la salle Yvon-Fortin	1 024
		Travaux de peinture	1 907
		Travaux de peinture	7 997
14	Canadian Communication Products	15 casques d'écoute et 8 vista	2 203
		10 casques d'écoute et mousse	1 262

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
15	Capitole de Québec (Le)	Location Salon Bleu	1 294
16	CBCI Telecom Canada Inc.	Ajout item visioconférence	2 137
17	Cellunivers	21 cellulaires et étuis (ÉLDEQ)	2 721
18	Centre de recherche et d'expertise en services de santé (CRESS)	Programme d'aide aux employés (équipe multidisciplinaire regroupant des intervenants compétents, tous membres d'un ordre professionnel)	9 000
19	ComIP inc.	Maintenance pour le commutateur Nortel ERS - mise à jour logiciel	5 352
20	Communications Méga-Sat inc.	Achat de 10 clés MF 668	2 657
		Achat de 10 clés MF 668 et frais de service	4 162
21	CopieXpress	600 exemplaires du Statistiques en bref no 69	1 002
22	Côté Richard, ing.	Services d'un expert en téléphonie afin d'analyser et de rédiger un appel d'offres en vue du rehaussement du système téléphonique actuel	7 875
23	CPU Design inc.	Achat de 4 portables et 4 licences Novell	6 316
24	CPU Service inc.	Contrat de service imprimante DEL 5200 et Lexmark T644	3 740
25	DBx Geomatics	Maintenance et support technique CartoVista	12 000
26	Décor S.T. inc.	Réaménagement des bureaux de la Direction générale	1 050
27	Dexero	Achat de licence serveur	24 000
		Support technique du 2010-04-01 au 2011-05-31	20 999
28	Dionne Pierrette	Révision linguistique	4 000
29	DMR, une division de Fujitsu Conseil (Canada) Inc.	Accompagnement de l'équipe de la DSOC dans le cadre d'un atelier de collecte de besoins en matière de téléphonie	1 000
		Révision et mise en place d'un nouveau plan d'adressage IP en réseau de télécommunication (avenant)	9 500
30	Ébénisterie R. Daigle & Ass. inc.	Réfection du mobilier pour l'entrée au rez-de-chaussée du 200, chemin Sainte-Foy	4 500
31	Échantillonneur ASDE	Pairage automatique de numéros de téléphone	2 258 3 000 366
		Génération aléatoire de numéros de téléphone et pré-composition de numéros de téléphone	2 480
32	École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Coaching en gestion publique (1 cadre)	3 500
33	ERI Economic Research Institute	Achat de données pour le site extranet Horace	4 989
34	Facilité Informatique Inc.	Supporter les différents processus de la collecte en développant des applications intégrées qui permettront à l'ISQ de réaliser des enquêtes multi-modes	24 605
35	F.D. JUL inc.	Système de rangement à déplacer	2 025

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
36	Fex Madeleine	Révision linguistique de la publication : Statistiques sur l'industrie du film et de la production télévisuelle indépendante. Édition 2010	1 980
37	Flora Nightingale	Entretien et garantie des plantes vertes au 1200, McGill College, 4 ^e , 5 ^e et 19 ^e étages	2 000
38	Formulogic inc.	Impression de formulaires : 2 lots de SP2 - Déclarations de mariages, 1 lot de 15 000 (français) et lot de 3000 (anglais)	3 293
		35 000 formulaires SP3, 30 000 en français, 5 000 en anglais	6 946
39	Fournitures de bureau Denis	Achat de mobilier divers (classeurs et étagères)	2 070
		Achat de matériel pour le transport des portables utilisés par les intervieweurs dans le cadre de l'Enquête québécoise sur la santé des jeunes du secondaire (EQSJS)	3 390
40	Gauthier Hervé	Poursuivre la coordination des aspects scientifiques du numéro spécial de la revue Santé, Société et Solidarité	15 000
41	Gestion Claire Hurens	Réaliser différentes opérations afin que les avantages négociés soient applicables dans les délais prévus (rémunération et avantages sociaux)	4 000 5 000
42	Gestion Immobilière Devcorp Inc.	Travaux de peinture au 6 ^e étage	5 795
		Travaux au 1 ^{er} étage pour faciliter l'accès aux personnes handicapés (porte automatisée).	3 695
		Installation interrupteur standard et repeindre salle conférence 1 ^{er} étage	1 950
		Plans et devis - travaux 3 ^e étage	4 625
		Extra travaux salle informatique	5 060
		Peinture 3 ^e étage	24 490
		Fournir et installer 7 séchoirs à main pour les salles de bain au 2 ^e et au 3 ^e étages	6 008
		Fournir et livrer 7 tuiles amovibles pour la salle des serveurs (plancher technique)	1 745
		Travaux de peinture au 5 ^e étage	8 160
		Second emboîtement sous panneau électrique	6 295
		Extra de peinture	1 730
		Réfrigérant sur unité climatisation salle informatique	2 090
		Consommation électrique des unités de climatisation	1 424
		Installation de tapis pour protéger les planchers en hiver	1 180
43	GPBL Inc.	Conférence et atelier de travail sur l'approche organisationnelle intégrée en gestion de projets (AIGP)	1 500
44	Groupe CGI	Diagnostic organisationnel (avenant)	13 000
45	Groupe CNW	Surveillance des médias	16 200
46	Group Link Corporation	Acquisition du module tableau de bord et d'un nombre illimité de groupe	1 000
47	Guénette Françoise	Animer le forum "La diversité culturelle à l'ère numérique" qui a eu lieu le 25 octobre 2010 (250 participants)	1 800

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° 0-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
48	Guilbault Jocelyn	Mise en page du fascicule 4, volume 4 intitulé "Diversité et mouvance familiales durant la petite enfance" dans l'ELDEQ 1998-2010	1 400
		Mise en page du fascicule 4, volume 4 intitulé "Diversité et mouvance familiales durant la petite enfance" dans l'ELDEQ 1998-2010 - De la naissance à 6 ans. Version anglaise	700
49	Hewlett-Packard (Canada) Co	Renouvellement du contrat de maintenance pour serveurs HP DL38	2 988
50	Hôtel des Gouverneurs (Place Dupuis)	Formation de 45 intervieweurs pour l'EQSJS 25 au 28 octobre 2010	24 856
51	IMDS Canada	Contrat de service pour le logiciel de reconnaissance optique de caractères	18 468
52	Impressions Soleil (Les)	1 800 affiches et 2600 dépliants EQSJS	2 623
		400 exemplaires en français et 150 exemplaires en anglais, fascicule ELDEQ pour services de garde	1 412
		130 exemplaires du Panorama des régions, édition 2010	2 007
		EQSP 2008 300 exemplaires du rapport et 100 exemplaires du recueil	3 852
		1320 bulletins statistiques régionaux répartis en 20 lots	4 274
		Questionnaires EREQ 2011, 7200 exemplaires uniques personnalisés et 620 exemplaires « pluris »	3 526
53	Impressions Stampa inc. (Les)	500 exemplaires des résultats de l'ERG	1 871
		235 exemplaires des Annuaire statistiques du travail, vol. 6, no 1 et 281 exemplaires des Faits saillants	1 929
		2240 questionnaires de l'EQSJS (4 lots français et anglais)	1 253
		1760 questionnaires EQSJS (4 lots)	1 108
		200 exemplaires du Statistiques du film 2010	1 029
		700 exemplaires Vivre avec une incapacité au Québec, EPLA	4 956
		7000 questionnaires EQSJS, 2 lots de 2000 en français et 2 lots de 1500 en anglais	3 497
		3200 questionnaires EQSJS répartis en 2 lots	1 800
54	Imprimerie Bergemont inc.	76 000 signets : EQSJS	3 560
		6 lots de lettres pour l'EQSJS, quantité totale 60 000 lettres	1 895
55	Imprimerie Bourg- Royal inc.	Rémunération des salariés. 240 rapports et 260 faits saillants (édition 2010)	2 267
		4 lots d'impression pour Comparatif, quantités : 3 x 29 et 1 x 19 exemplaires	1 009
56	Imprimerie Héon & Nadeau Ltée	Impression 600 cahiers sur le patrimoine no 11, 40 pages.	1 106
		250 exemplaires du Profil sectoriel de l'industrie horticole du Québec, édition 2009	1 152
		250 exemplaires du Portrait social du Québec, édition 2010	1 887
		185 Annuaire statistique du travail, vol 6, no 2 et 240 Faits saillants	1 656

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
		260 exemplaires Profil sectoriel de l'industrie bioalimentaire au Québec, édition 2010	1 151
57	Imprimerie Leroy Audy	Impression 600 cahiers sur le patrimoine no 10, 68 pages.	1 460
		800 exemplaires du Statistiques en bref, no 64	1 295
		150 rapports annuels 2009-2010	1 886
		125 exemplaires Compendium STI, édition 2010	1 887
		Lettres, annexes et faits saillants EREQ 2011, 2 lots : 690 en français et 520 en anglais	1 090
58	Imprimerie Moderne de Beauce	1000 exemplaires du Statistiques en bref, no 59	1 365
		900 exemplaires du Statistiques en bref, no 61	1 285
		1 000 exemplaires du Statistiques en bref, no 65	1 365
		500 brochures pour le 10 ^e anniversaire de l'OCCQ	1 420
59	Imprimerie Provinciale	15 000 formulaires DEC-50/SP2, Déclaration de mariage	3 353
		30 000 formulaires de naissances (20 000 en français et 10 000 en anglais)	8 145
60	Informatique Procontact	Renouvellement support Cisco Smarnet	1 959
		Renouvellement carepac	2 518
61	Infoglobe	Services d'un expert en Linux SLES version 11 SP1 afin d'aider les ressources de l'ISQ et d'offrir un environnement sécuritaire dans le cadre d'un projet d'enquête spécifique	2 800
		Services d'un expert en infrastructure technologiques et services tel que Linux SLES, système SAS sur plateforme Linux etc.	7 000
62	Informatique EBR inc.	Achat de produits de stockage IBM	15 663
63	Interscript	Mise en page	2 000 2 500 1 100 1 900 1 735 2 465 1 700
64	J.P. Grimard inc.	Achat de matériel pour le transport des mini-portables dans le cadre de l'EQSJS	15 932
65	K2 Impressions	6 800 Québec chiffres en main (5 000 en français, 1500 en anglais et 300 en espagnol)	4 479
		76 000 dépliant pour rejoindre les jeunes (Enquête québécoise sur les jeunes du secondaire (EQSJS))	2 617
		Dépliants EQSJS (18 500 français et 1 750 anglais)	1 312
66	Kairouz Sylvia	À titre de membre du Comité d'éthique et de représentant de la collectivité, prendre connaissance de la documentation relative aux rencontres et assister aux rencontres du Comité d'éthique	16 000
67	Kavanagh Eric, linguistique et designer d'information	Préparation d'un rapport basé sur l'analyse d'un corpus de documents fournis par l'ISQ	8 400
68	Lamontagne Linda	Révision linguistique	4 000

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
69	Laplane Geneviève	Révision linguistique (avenant)	1 350
70	Lawler James	Traduction et révision linguistique de différents textes	3 599 9 995 9 995
71	Linguaction	Traduction en espagnol de textes pour le Québec cifras en mano, édition de 2010	386
72	Litho Chic Imprimeur	1100 Statistiques en bref, no 60	1 645
		850 exemplaires Statistiques en bref, no 67	1 525
73	Mainguy Pierre	Préparer et faire une présentation sur la productivité multifactorielle	2 250
74	Marquis imprimeur inc.	1 100 exemplaires pour l'Étude sur la santé mentale et le bien-être, synthèse	2 752
75	Mialon Elly	Traduction et révision linguistique de différents textes	9 000
76	Nielsen VideoScan Canada	Licence d'utilisation des données de VideoScan (avenant)	300
77	NI Environnement	Achat de 3 bacs MultiPlus 4 modules, module et 325 trisource	5 016
78	Normand Nadeau Communications	Achat de 11 clés USB	5 140
		Achat de 10 clés USB avec frais de service mensuels	4 660
79	Notify technology	Licences Notify iPhone	2 455
80	Oméga Optimisation inc.	Logiciel OpTime	18 625
81	Pelletier Céline	Coordination des aspects logistiques du forum « La diversité culturelle à l'ère numérique » qui a eu lieu le 25 octobre 2010 (250 participants)	2 500
82	Phytronix	Achat de batteries	2 826
83	Planidesign	Supervision - traitement mur de l'entrée	1 050
84	Planteca	Entretien des plantes de l'ISQ au 200 chemin Sainte-Foy	5 000
85	Présence informatique inc.	Achat de 7 licences logiciel Polycom PVX	1 393
86	RAM Gestion d'achats	Cartouches d'encre	5 562
		Achat de 12 cartouches d'encre	3 708
		12 cartouches d'encre T644	3 708
		Barre d'alimentation contre les surtensions	2 664
		Achat de 12 cartouches d'encre	3 708
		Achat de cartouches d'encre	1 854
87	Raymond Chabot Grant Thornton	Mettre à jour des taux d'imposition de la brochure La fiscalité 2010	7 000
88	Research Triangle Institute (RTI)	Renouvellement licence du logiciel SUDAAN	1 095
89	RF Connection inc.	Achat de 42 routeurs et 3 adaptateurs	10 575
90	Ricard Pierre-François	Conseils professionnels en matière de codification géographique et territoriale	8 000 5 000

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
91	Rodrigue Lucette	Entretien général dans les cuisines des 4 ^e et 5 ^e étages et du bureau 1905 dans les locaux du 1200 McGill College	3 500
92	Services Conseils Hardy Inc.	Participer à l'implantation de la migration SAS et accompagner plus d'une centaine d'utilisateurs de SAS dans les changements apportés par la migration SAS	16 310
		Formation en SAS, pour 2 professionnels de l'ISQ	1 250
		Modifier le matériel informatique pour la formation du Comité des utilisateurs SAS	6 160
		Formation en SAS, pour professionnel du Service statistiques sectorielles et du développement durable de l'ISQ	1 418
		Mentorat en SAS pour professionnel du Service du développement des solutions de l'ISQ	7 560
93	Services linguistiques Micheline Lampron Enr.	Révision linguistique de documents	4 000 3 000
94	Société Bernet (2003) inc.	Entretien ménager (salles réunion, salles de bain, bureaux, fours micro-ondes)	5 000
95	Société TELUS Communications	Entretien du système téléphonique	11 313
96	Softchoice Corporation	Achat de moniteur, panneau, (rack) et onduleur	2 477
		Achat de 12 cartes Q-logics	15 980
97	Sogique - Société de gestion informatique	Jetons téléaccès FVPN MOBILES année 2009-2010	2 700
98	Solutions documentaires Gestar	Élaboration du schéma de classification, d'une arborescence de répertoires, d'un calendrier de conservation et autres activités en gestion documentaire (avenant)	1 343
99	Statistisk sentralbyrå	Revision of the feasibility assessment of a waster account in Quebec	24 480
100	Stein Monast S.E.N.C.R.L.	Formation « Protection des renseignements personnels en milieu de travail : la gestion des dossiers d'employés »	2 500
101	Sullivan Robert	Traduction et révision linguistique de différents textes	9 000
102	Systèmes Datamark inc.	Formulaires naissances 1000x liasse, 1000x continu	7 583
		30 000 formulaires SP3 - bulletin de décès	5 773
		600 formulaires SP7, 500 en français et 100 en anglais	2 486
		40 000 formulaires de naissance en continu (30 000 en français et 10 000 en anglais)	11 351
		500 formulaires SP7 Union civile en français	2 072
103	Technologies Metafor inc.	Renouvellement contrat maintenance pour serveurs HP DL 380	2 250
104	The Financial Times Ltd.	Achat d'un abonnement à Investor Signals	5 376
105	Thibault Normand	Finaliser les travaux entrepris en avril 2010 permettant d'assurer une continuité dans la production des données du bilan démographique	4 800

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
106	Thomson Reuters	Achats de données	12 420
107	Traducteurs Associés	Traduction et révision linguistique	4 000
108	Traductions Textra enr.	Traduction et révision linguistique de différents textes	3 043
109	Valiquette Max	Conférencier lors du forum « La diversité culturelle à l'ère numérique » qui a eu lieu le 25 octobre 2010 (250 participants)	3 000
110	Victrix	Être supporté par des experts des systèmes de gestion des accès de type Novell afin d'assurer la stabilité, la maintenance et le bon fonctionnement des infrastructures technologiques	5 000
		Aider l'équipe interne à réaliser différentes interventions au niveau des bastions de sécurité	23 400
111	Voxcg	Conception d'une bannière et correction	1 933
112	Voyage Régence inc.	Québec-Chicago, du 16 au 19 mai 2010. (3 personnes – 1 cadre, 2 professionnelles)	1 977
		Québec-Chicago, du 16 au 19 mai 2010. (3 personnes – 2 professionnelles et une technicienne)	1 977
		Québec-Ottawa, 13 et 14 mai 2010, (3 personnes – Directeur général, directrice générale adjointe et un cadre)	3 963
		Québec-Montréal-Genève (1 professionnelle)	1 671
		Québec/Paris (1 professionnel)	1 005
		Allemagne, 20 au 30 août 2010 (1 professionnel)	1 787
		Québec-Montréal-Genève, (1 professionnel)	1 526
		Vol Montréal/Chibougamau 30-11 au 10-12-2010 (2 personnes – Intervieweurs)	2 217
		Gaspé/Iles-de-la-Madeleine 20-26 février 2011 (2 personnes – Intervieweurs)	1 310
		Montréal-Toronto (Hamilton) (2 personnes – Directeur général adjoint et 1 cadre)	1 201
113	Weber Jean-Louis	Commenter le document intitulé « Les comptes de l'environnement et l'approche par capitaux pour appuyer la mesure du développement durable au Québec »	3 000
114	Whiterock	Éclairage supplémentaire pour les mois d'avril, de mai et de juin	2 441
		Consommation électrique des unités de climatisation	1 418
		Entretien 2 contrôleurs d'odeur et distributeur papier au 3 ^e étage	2 303
		Entretien 2 contrôleurs d'odeur et distributeur papier main au 5 ^e étage	2 303
115	Williamson Karen P.	Traduction et révision linguistique de différents textes	4 000

Q-4 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2010-2011. (suite)

N° Q-4	Nom du professionnel ou de la firme	Mandat et résultat (rapport ou document final)	Coût (en \$)
116	Winmagic inc.	Renouvellement de la maintenance de SecurDoc	3 362
		Achat de 24 licences SecurDoc Encryption et support pour 1 an	2 851
117	Wokebe inc.	Décontamination des serveurs à la suite de travaux de construction dans la salle des serveurs	4 610

Q-5 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel.

Ne s'applique pas.

Q-6 Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

Aucun nouveau projet en 2010-2011.

Q-7 Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2010-2011, de chacune des dépenses suivantes : la photocopie, les ordinateurs portables, les téléavertisseurs, etc.

Dépenses	Coûts (\$)
	2010-2011
Photocopies (incluant papier)	49 840
Ordinateurs portables, les IPAD ou autre type de tablette électronique	371 702
Téléavertisseurs	0
Mobilier de bureau	54 237
Distributeurs d'eau de source	2 384
Remboursement des frais de transport	163 981
Remboursement des frais d'hébergement	78 000
Remboursement des frais de repas	59 806
Remboursement des frais d'indemnité journalière (autres)	7 798
Dépenses applicables à la participation à des congrès, colloques et sessions de perfectionnement :	
- au Québec	198 455
- à l'extérieur du Québec	54 885

Q-8 Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2010-2011, de chaque dépense reliée à la téléphonie.

Nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », Iphone ou autre type de téléphone intelligent :

53 téléphones :

- 46 téléphones cellulaires
- 7 iPhones

Coûts d'acquisition des appareils :

1 694 \$

Coût d'utilisation des appareils :

Avril 2010 à février 2011 (11 mois) : 26 716 \$ (incluant les appels interurbains)

Nom du fournisseur :

Rogers.

Coût des contrats téléphoniques :

21 600 \$

Le nombre de minutes utilisées :

Cette information ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 :

- le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones, des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)
- le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires

Catégorie de personnel	Cadres		Professionnels		Fonctionnaires		Ouvriers		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Hommes de moins de 35 ans	0	0	31	50	31	50	0	0	62	100
Hommes de 35 ans et plus	9	9,09	63	63,64	25	25,25	2	2,02	99	100
Total - Hommes	9	5,59	94	58,39	56	34,78	2	1,24	161	100
Femmes de moins de 35 ans	0	0	40	40,82	58	59,18	0	0	98	100
Femmes de 35 ans et plus	10	4,95	69	34,16	123	60,89	0	0	202	100
Total - Femmes	10	3,33	109	36,33	181	60,33	0	0	300	100
SOUS-TOTAL : moins de 35 ans - Hommes et femmes	0	0	71	44,38	89	55,63	0	0	160	100
SOUS-TOTAL : 35 ans et plus - Hommes et femmes	19	6,31	132	43,85	148	49,17	2	0,66	301	100
TOTAL : Hommes et femmes par catégorie d'emploi	19	100	203	100	237	100	2	100	461	100
TOTAL : Hommes et femmes sur le total des effectifs	19	4,12	203	44,03	237	51,41	2	0,43	461	100
Personnes handicapées de moins de 35 ans	0	0	2	100	0	0	0	0	2	100
Personnes handicapées de 35 ans et plus	0	0	2	33,33	4	66,67	0	0	6	100
Total - Personnes handicapées	0	0	4	50	4	50	0	0	8	100
Communautés culturelles de moins de 35 ans	0	0	3	30	7	70	0	0	10	100
Communautés culturelles de 35 ans et plus	1	3,7	19	70,37	7	25,93	0	0	27	100
Total - Communautés culturelles	1	2,70	22	59,46	14	37,84	0	0	37	100
Anglophones de moins de 35 ans	0	0	1	50	1	50	0	0	2	100
Anglophones de 35 ans et plus	0	0	4	80	1	20	0	0	5	100
Total - Anglophones	0	0	5	71,43	2	28,57	0	0	7	100
Autochtones de moins de 35 ans	0	0	0	0	1	100	0	0	1	100
Autochtones de 35 ans et plus	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total - Autochtones	0	0	0	0	1	100	0	0	1	100

N'inclut pas le directeur général ni les étudiants. Concernant les caractéristiques de la diversité, un employé peut se retrouver à deux endroits (par exemple : communauté culturelle et anglophone).

Ces informations proviennent du rapport SAGIR « Rapport sur les caractéristiques de la main-d'œuvre » au 23 mars 2011.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- le nombre total de jours de maladie pris par le personnel
- le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.)
- le nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Mois	Jours de congé de maladie	Heures de travail supplémentaire effectuées	Heures de travail supplémentaire compensées	Heures de travail supplémentaire payées	Jours de vacances
Cadres supérieurs					
Avril	4	–	–	–	30,5
Mai	6	–	–	–	12,5
Juin	3,5	–	–	–	44,5
Juillet	3	–	–	–	133,5
Août	11,5	–	–	–	131,5
Septembre	12	–	–	–	74
Octobre	21	–	–	–	23
Novembre	4	–	–	–	45,5
Décembre	15	–	–	–	52
Janvier	19,5	–	–	–	34
Février	11	–	–	–	10
Mars	6	–	–	–	5
Total	116,5				596
Professionnels					
Avril	150,5	678,86	307,76	371,10	128,5
Mai	175	513,72	199,32	314,40	144
Juin	209	454,33	218,26	236,07	245,5
Juillet	241,5	248,70	91,43	157,27	753
Août	204	190,26	140,60	49,66	1 106
Septembre	153	279,11	116,32	162,79	243,5
Octobre	119,5	892,80	321,29	571,51	199,5
Novembre	183	564,95	227,22	337,73	117,5
Décembre	110	222,75	70,59	152,16	352
Janvier	149	380,20	151,05	229,15	199
Février	149,5	359,54	132,48	227,06	89
Mars	40,5	15,25	9,75	5,50	139,5
Total	1 884,5	4 800,47	1 986,07	2 814,40	3 717

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP au 23 mars 2011.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- le nombre total de jours de maladie pris par le personnel (suite)
- le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) (suite)
- le nombre total de jours de vacances pris par le personnel (suite)

Mois	Jours de conge de maladie	Heures de travail supplémentaire effectuées	Heures de travail supplémentaire compensées	Heures de travail supplémentaire payées	Jours de vacances
Fonctionnaires					
Avril	145,5	210,97	84,24	126,73	130,5
Mai	139	159,25	56,75	102,50	170,5
Juin	144,5	39,75	3,0	36,75	254
Juillet	138,5	71,49	18,66	52,83	488
Août	154	66,80	8,03	58,77	573,5
Septembre	150,5	90,33	37,75	52,58	177
Octobre	137,5	400,98	29	371,98	78,5
Novembre	126,5	242,14	53,33	188,81	47
Décembre	111,5	59,66	26,25	33,41	227
Janvier	108	170,72	59,06	111,66	87,5
Février	128	126,5	51	75,50	104
Mars	61	7,25	2,25	5	37
Total	1 544,5	1 645,84	429,32	1 216,52	2 374,5
Ouvriers					
Avril	–	38,49	23,73	14,76	–
Mai	2	2,75	–	2,75	10
Juin	–	31,25	29,75	1,5	8
Juillet	1	–	–	–	10
Août	1	–	–	–	16
Septembre	0,5	11,75	–	11,75	–
Octobre	1	–	–	–	–
Novembre	2	–	–	–	–
Décembre	3	–	–	–	1
Janvier	5	–	–	–	–
Février	–	–	–	–	–
Mars	–	–	–	–	–
Total	15,5	84,24	53,48	30,76	45

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP au 23 mars 2011.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus
- le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique

Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique en 2010-2011 :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, **nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès.** Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)
- le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)

2010-2011 ¹

Catégorie de personnel Postes réguliers 2010-2011 ²	Cadres		Professionnels		Fonctionnaires		Ouvriers		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Québec										
Réguliers	14	73,68	99	76,74	45	88,24	0	0	158	79,40
Montréal										
Réguliers	5	26,32	30	23,26	6	11,76	0	0	41	20,60
Sous-total des postes par catégorie	19	100	129	100	51	100	0	0	199	100
Total sur l'ensemble des postes	19	19,5	129	64,82	51	25,3	0	0	199	100

1. N'inclut pas le DG.
2. Inclut les postes vacants.

Ces informations proviennent du rapport de SAGIR « Rapport sur les caractéristiques de la main d'œuvre » au 23 mars 2011.

2009-2010

Catégorie de personnel Postes réguliers 2009-2010 ¹	Cadres		Professionnels		Fonctionnaires		Ouvriers		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Québec										
Réguliers	15	78,95	91	73,39	48	90,57	0	0,00	154	78,57
Montréal										
Réguliers	4	21,05	33	26,61	5	9,43	0	0,00	42	21,43
Sous-total des postes par catégorie	19	100	124	100	53	100	0	0	196	100
Total sur l'ensemble des postes	19	9,69	124	63,27	53	27,04	0	0	196	100

1. Inclut les postes vacants.

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP « l'état des effectifs » au 24 mars 2010.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) (suite)
- le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) (suite)

2008-2009

Catégorie de personnel Postes réguliers 2008-2009	Cadres		Professionnels		Fonctionnaires		Ouvriers		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Québec	11	5,50	96	48,00	60	30,00	0	0,00	167	83,50
Montréal	2	1,00	28	14,00	3	1,50	0	0,00	33	16,50
Total	13	6,50	124	62,00	63	31,50	0	0,00	200	100

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP « l'état des effectifs » au 26 mars 2009.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

2010-2011

Catégorie de personnel	Professionnels avec poste expert		Professionnels avec poste émérite		Professionnels avec prime de protection		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Hommes	13	38,24	1	100			14	40
Femmes	21	61,76					21	60
SOUS-TOTAL par complexité	34	100	1	100			35	100
TOTAL	34	97,14	1	2,86			35	100

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP au 23 mars 2011.

2009-2010

Catégorie de personnel	Professionnels avec poste expert		Professionnels avec poste émérite		Professionnels avec prime de protection		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Hommes	12	37,50	1	100	-	-	13	39,39
Femmes	20	62,50			-	-	20	60,61
SOUS-TOTAL par complexité	32	100	1	100			33	100
TOTAL	32	96,97	1	3,03			33	100

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP « l'état des effectifs » au 24 mars 2010.

2008-2009

Catégorie de personnel	Professionnels avec poste expert		Professionnels avec poste émérite		Professionnels avec prime de protection		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Hommes	14	40,00	1	2,86	1	2,86	16	45,71
Femmes	19	54,28					19	54,29
Total	33	94,28	1	2,86	1	2,86	35	100

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP « l'état des effectifs » au 16 mars 2009.

Q-9 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 (suite) :

- le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

2010-2011

Catégorie de personnel	Professionnels		Fonctionnaires		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Hommes						
Femmes			3	100	3	100
Total		100	3	100	3	100

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP au 23 mars 2011.

2009-2010

Catégorie de personnel	Professionnels		Fonctionnaires		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Hommes	1	100			1	20
Femmes			4	100	4	80
Total	1	100	4	100	5	100

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP « l'état des effectifs » au 24 mars 2010.

2008-2009

Catégorie de personnel	Professionnels		Fonctionnaires		Nombre total	
	Nb	%	Nb	%	Nb	%
Hommes	1	33,33			1	33,33
Femmes			2	66,67	2	66,67
Total	1	33,33	2	66,67	3	100

Ces informations proviennent de la liste de SAGIP « l'état des effectifs » au 16 mars 2009.

Q-10 Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :

- Nombre de départs à la retraite en 2010-2011
- Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines
- Nombre de départs à la retraite prévu pour 2011-2012
- Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

Q-11 Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes.

Liste des ententes d'occupation		
	Québec	Montréal
Superficie louée	7 146 m ²	2 410 m ²
Durée du bail	10 ans	5 ans
Coûts d'aménagement	305 951 \$	4 300 \$
Adresse des bureaux	200, chemin Sainte-Foy Québec (Québec) G1R 5T4	1200, av. McGill College Montréal (Québec) H3B 4J8
Propriétaire de l'espace loué	Devcorp	SITQ Montréal inc. (Busac)
Coût annuel global	2 104 456 \$	

Q-12 Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2010 à ce jour.

Ne s'applique pas.

**Q-13 Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres
durant l'année 2010-2011.**

Ne s'applique pas.

**Q-14 Liste des sommes d'argent versées en 2010-2011 à même le budget
discrétionnaire du ministre, du ministère ou de l'organisme.**

Ne s'applique pas.

Q-15 Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.).

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

Q-16 Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2010-2011.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Q-17 Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère.

Aucun.

**Q-18 Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes
parapublics non gouvernementaux et autres.**

Aucun.

Q-19 Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun.

Mois	Titre	Coût (\$)
Données		
	Conference Board du Canada : Service inter-agences	375
	Nielson SoundScan	22 500
	Nielson VideoScan	9 275
		9 275
		9 275
		9 275
	Statistique Canada	
	• Accès CANSIM (CANadian Socio Economic Information Management System)	21 000
	• Collection de fichiers de microdonnées à grande diffusion	5 000
	• Enquête emploi et rémunération hebdomadaire, secteur financier	4 140
	• Enquête sur la population active – Tableaux personnalisés	8 813
	• Stock de capital	1 000
	Thomson Reuters	
	• VC Reporter – Small Firms	12 420
	• IB Private Equity Module (Thousand One)	
Revue, journaux, Internet, etc.		
Annuel ou sporadique	Actualités du cœur (Les) (santé)	Gratuit
	Bio Clips +	Gratuit
	Bulletin d'information de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) sur les PME (journal électronique)	Gratuit
	Bulletin d'information en économie de la santé – Questions d'économie de la santé	Gratuit
	Bulletin de santé publique – Association pour la santé publique du Québec (ASPO)	Gratuit
	Bulletin du Centre d'excellence pour le développement des jeunes enfants (Internet)	Gratuit
	Bulletin réflexit (éthique)	Gratuit
	Bulletin Société canadienne d'évaluation de programmes	Gratuit
	Bulletin Société québécoise d'évaluation de programmes	Gratuit
	Coup d'œil sur la recherche et l'évaluation	Gratuit
	Développement social – Institut national de santé publique du Québec (INSPQ)	Gratuit
	Documentation et mises à jour juridiques	449
	Finance & Investissement	Gratuit
	Indice des prix à la consommation (L')	Gratuit
	Info-tabac	Gratuit
	Journal (Le) – Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	Gratuit
	Journal SFPO (Syndicat de la fonction publique du Québec)	Gratuit
	Laboratoire d'étude sur les politiques publiques et la mondialisation	Gratuit
	Média transcontinental – Système électronique d'appels d'offres (SÉ@O)	373

Q-19 Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun. (suite)

Mois	Titre	Coût (\$)
	Monde ouvrier (Le) – Fédération des travailleurs du Québec (FTQ)	Gratuit
	Nouvelles CSQ (Centrale des syndicats du Québec)	Gratuit
	Observateur économique canadien (L')	Gratuit
	Périscoop (Le)	Gratuit
	Perspectives CSN (Confédération des syndicats nationaux)	Gratuit
	Points de repère	Gratuit
	Pratiques et organisation des soins	Gratuit
	Prévention au travail : revue de la Commission de la santé et de la sécurité du travail	Gratuit
	Prevention Science Journal (Springer pub), 1 an	124
	Producteur de lait québécois (Le)	Gratuit
	Recherche en santé	Gratuit
	Recueil de politiques de gestion	109
	Répertoire électronique de jurisprudence du Barreau du Québec	1 045
	Revue française des affaires sociales	Gratuit
	Santé, Société et Solidarité	Gratuit
	Sogique – Société de gestion informatique (accès réseau)	3 238
	Techniques d'enquêtes	Gratuit
	Société québécoise de l'information juridique	197
Avril 2010	Centre de services partagés du Québec (CSPQ-accès)	1 000
	Devoir (Le) (version électronique)	188
	International Financial Statistics (CD-ROM)	408
	International Financial Statistics (papier)	705
	Recherches sociographiques	110
	Stat-USA	75
	Tarif des douanes - 2010	115
Mai 2010	Benefits Canada	108
	Echoporc – Version en ligne	100
Juin 2010	Club de presse Blitz	450
	Economist (The)	214
	Modifications tarifaires	14
	Québec dans le monde – Renouvellement agenda version électronique	90
	Système harmonisé (Tarif des douanes)	31
Juillet 2010	Population & Avenir	56
Août 2010	Événementiel (L') – Renouvellement agenda des événements	195
	Gazette officielle du Québec – partie 1	114
Septembre 2010	Cahiers québécois de démographie	120
	Cultural Trends	521
Octobre 2010	Economist (The)	214
	Infopresse (Express Mag)	89
	International Journal of Arts Management	81
	Livre d'ici	190

Q-19 Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun. (suite)

Mois	Titre	Coût (\$)
	Ovin-Québec	20
	Population & Development Review 2011 (Online Acces)	187
	Revue Qui fait quoi?	500
	Terre de chez nous (La)	55
Novembre 2010	Actualité (L')	38
	Espace management	150
	Gazette officielle du Québec – partie 2	153
	Observateur de l'OCDE (papier + ligne)	116
	Public Opinion Quarterly (papier + ligne)	269
Décembre 2010	À rayons ouverts	Gratuit
	Courrier parlementaire (Le)	1 500
	Encyclopédie État du monde	50
Janvier 2011	Benefits & Pensions Monitor	147
	Bulletin des agriculteurs (Le)	49
	Journal « Les Affaires » (2 ans)	78
	Loisir & Société	62
	Revue de la Banque du Canada (2 copies)	25
	Système harmonisé (Tarif des douanes)	31
Février 2011	Archimag	233
	Atout Micro	15
	Courier international (Express Mag)	289
	Revue Gestion	65
	Journal « La nouvelle édition »	25
	Public Opinion Quarterly (papier + ligne)	260
	Revue de la Banque du Canada (2 copies)	25
	Tarif des douanes	120
Mars 2011	Cahiers de propriété intellectuelle 2011, Vol 23 (3)	205
	Devoir (Le) (version papier du lundi au vendredi)	183
	International Financial Statistics (papier)	700
	Problèmes économiques	162

Q-20 Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site, le coût de construction du site, le coût de l'entretien et de la mise à jour, etc.

Site de l'ISQ (www.stat.gouv.qc.ca) depuis 1999

1. Nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site

Réalisation à l'interne par une analyste en informatique.

2. Coûts de construction du site

0,8 effectif à temps complet professionnel (analyste en informatique) : 40 658 \$.

3. Coût de l'entretien et de la mise à jour (incluant traduction) en 2010-2011

Ressources humaines :

Professionnel :	0,9 ETC	59 585 \$
-----------------	---------	-----------

Technicien :	0,9 ETC	44 042 \$
--------------	---------	-----------

Coûts directs :		3 549 \$
-----------------	--	----------

TOTAL :		107 176 \$
----------------	--	-------------------

4. Responsable du contenu sur le site

Directeur des communications.

5. Fréquence moyenne de mise à jour

Quotidienne.

6. Nombre de visiteurs par mois en 2010-2011

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

7. Refonte du site - Le coût - Critères qui ont justifié les changements

Pas de refonte majeure au cours du dernier exercice.

Refonte en 2006 pour se conformer aux nouvelles normes du Programme d'identification visuelle (PIV) du gouvernement du Québec. 18 314 \$ ont été investis pour la refonte.

Q-20 Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site, le coût de construction du site, le coût de l'entretien et de la mise à jour, etc. (suite)

**Site de l'Étude longitudinale du développement des enfants du Québec (ÉLDEQ)
(www.jesuisjeserai.stat.gouv.qc.ca) depuis 2005**

1. Nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site

Conception à l'interne par la Direction des communications et la Direction des services informationnels et technologiques à partir des directives (contenu) de l'équipe ÉLDEQ et à partir de matériel infographique qui avait été développé antérieurement par la firme Bleu Outremer dans le cadre d'un contrat de renouvellement de l'image, du slogan et du logo de l'ÉLDEQ.

2. Coûts de construction du site

4 800 \$

3. Coût de l'entretien et de la mise à jour (incluant traduction) en 2010-2011

Ressources humaines : 2 292 \$

Coûts directs : 0 \$

TOTAL : 2 292 \$

4. Responsable du contenu sur le site

Une professionnelle de l'équipe de l'ÉLDEQ.

5. Fréquence moyenne de mise à jour

Environ tous les trois mois durant la période d'avril à octobre. Ensuite environ à tous les mois.

6. Nombre de visiteurs par mois en 2010-2011

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

7. Refonte du site - Le coût - Critères qui ont justifié les changements

Une légère refonte a eu lieu en octobre 2008. Elle a été justifiée par le besoin de modifier le bandeau et l'allure générale du site de façon à l'adapter au fait que les enfants de l'étude ont vieilli. La refonte visait aussi à rejoindre un auditoire plus large. 1 679 \$ ont été investis pour la refonte.

Q-20 Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site, le coût de construction du site, le coût de l'entretien et de la mise à jour, etc. (suite)

Site de la Banque de données des statistiques officielles sur le Québec (BDSO) depuis 2003

La Banque de données des statistiques officielles sur le Québec (BDSO) regroupe 28 ministères et organismes producteurs de statistiques officielles au Québec, dont l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) qui est mandataire du projet.

1. Nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site

Réalisation externe : Oracle, Telus, Korem

Réalisation à l'interne : Direction des services informationnels et technologiques (DSIT)

2. Coûts de construction du site

Développement et réalisation : 4,7 M\$

- 50 % assumé par l'Institut.
- 50 % financé par le Conseil du trésor, grâce au Fonds d'incitation au partenariat interministériel.

3. Coût de l'entretien et de la mise à jour (incluant traduction) en 2010-2011

Ressources humaines :	Informatique	Pilotage
Professionnels :	77 384 \$	297 500 \$
Technicien :	65 144 \$	90 323 \$
Étudiant :	1 434 \$	
 Coûts directs :		
Honoraires professionnels :	10 000 \$	45 000 \$
 TOTAL :	153 962 \$	432 823 \$
GRAND TOTAL :	586 785 \$	

4. Responsable du contenu du site

Directrice des services informationnels et technologiques.

5. Fréquence moyenne de mise à jour

Quotidienne, selon le calendrier des mises à jour des données et du calendrier d'intégration des nouvelles données provenant des partenaires du projet et de l'ISQ.

6. Nombre de visiteurs par mois en 2010-2011

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

7. Refonte du site - Le coût - Critères qui ont justifié les changements

Depuis sa mise en diffusion en novembre 2003, une seule refonte du site a été réalisée d'avril à décembre 2006 sur les points suivants :

- 1^{er} : Rafraîchir l'interface graphique.
- 2^e : Rendre conforme au PIV.
- 3^e : Rendre le site compatible aux normes internationales W3C et WAI.
- 4^e : Ajout de nouvelles fonctionnalités (ex: recherche, navigation).

La refonte a été réalisée à l'interne aux coûts suivants :

Professionnel :	45 900 \$
Technicien :	46 800 \$

TOTAL : 92 700 \$

Q-21 Nominations, depuis le 1^{er} avril 2010, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs.

Aucune.

Q-22 Pour 2010-2011, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Ne s'applique pas.

Q-23 Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.

Projet	2010-2011	2011-2012 (prévisions)
Banque de données des statistiques officielles sur le Québec (BDSO)	153 962 \$	185 000\$*
Total	153 962 \$	185 000 \$

Note : Ce projet est développé et mis en application, il n'y a pas d'échéance, c'est un projet récurrent qui évoluera en fonction des besoins.

* Le montant de 185 000 \$ est prévu pour la récurrence du site. Par contre, un projet de refonte est envisagé conditionnellement à un financement supplémentaire.

Q-24 Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2010-2011.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Q-25 La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres.

Ne s'applique pas.

Q-26 La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1^{er} avril 2009 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes.

Q-27 Détail des crédits périmés et des gels de crédits pour le ministère et les organismes depuis 2003-2004.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

Q-28 Tel que prévu dans la politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2011-2012.

TARIFICATION QUOTIDIENNE APPLICABLE AUX SERVICES SUR MESURE

Catégorie de ressource	2009-2010 (reconduits en 2010-2011)	2011-2012
	(en \$)	
Professionnel	670	678,50
Technicien	435	440,50
Soutien opérationnel	350	354,45
Auxiliaire de saisie	290	293,70
Intervieweurs téléphoniques	275	278,50
Étudiant	170	172,15

Revenus ² Du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2010	Coûts Du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2010
734 968 \$	734 968 \$

1. La tarification pour 2011-2012 est indexée de 1,27 % afin de se conformer à la politique de financement des services publics.
2. Les revenus excluent les annexes 1 à 5 du gouvernement.

Q-28 Tel que prévu dans la politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2011-2012. (suite)

Note : L'Institut offre à sa clientèle le « *Modèle intersectoriel du Québec* ». Cet instrument permet de simuler les effets de certains changements réels, anticipés ou hypothétiques relatifs à l'économie québécoise. La tarification applicable à ce service se différencie selon que le travail est fait par le client en « accès direct » ou que ce sont les employés de l'Institut qui le réalisent.

TARIFICATION ACCÈS DIRECTS AU MODÈLE INTERSECTORIEL DU QUÉBEC

Simulation standard : chaque simulation standard est facturée selon la grille suivante :

Nombre de simulations	2010-2011 Tarif/unité (\$)	2011-2012 Tarif/unité (\$)
1 à 10	600	607,60
11 - 20	500	506,35
21 - 40	400	405,10
41 - 60	300	303,80
61 - 80	250	253,20
81 et plus	200	202,55

1. Tableaux inclus dans la simulation standard

No	Tableaux de la simulation standard
1	Ventilation des dépenses en biens et services, salaires et autres revenus bruts
2	Synthèse des résultats de l'impact économique
3	Ventilation de l'impact économique sur la main-d'œuvre et la valeur ajoutée pour chacun des secteurs productifs et de la demande finale
4	Ventilation de l'impact économique sur les importations pour chacun des biens et services
5	Ventilation de l'impact économique sur les taxes indirectes et autres fuites pour chacun des biens et services

2. Tableaux additionnels

No	Tableaux additionnels	2010-2011 Tarif par simulation (\$)		2011-2012 Tarif par simulation (\$)	
6	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur la main-d'œuvre (salariés) et les salaires et gages avant impôts par secteur productif et secteur de la demande finale	30	75 pour 3 tableaux et plus	30,4	75,95 pour 3 tableaux et plus
7	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les autres travailleurs et le revenu net des entreprises individuelles par secteur productif et secteur de la demande finale	30		30,4	

Q-28 Tel que prévu dans la politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2011-2012. (suite)

No	Tableaux additionnels	2010-2011 Tarif par simulation (\$)		2011-2012 Tarif par simulation (\$)	
8	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les autres revenus bruts et la valeur ajoutée par secteur productif et secteur de la demande finale	30		30,4	
9	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les salaires, les fiscalités et les parafiscalités par secteur productif et secteur de la demande finale	30		30,4	
10	Ventilation de l'impact économique sur les importations internationales et interprovinciales pour chacun des biens et services	30		30,4	
11	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les taxes indirectes québécoises et fédérales par biens et services, secteur productif et secteur de la demande finale	30		30,4	
12	Tableau non disponible	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
13	Tableau chiffrier (tableaux 1 à 5 simulation régulière)	75 pour les 2 chiffriers		75,95 pour les 2 chiffriers	
14	Tableau chiffrier (tableaux 1 à 9 et 11)				

Revenus Du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2010	Coûts Du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2010
0 \$	0 \$

1. La tarification pour 2011-2012 est indexée de 1,27 % afin de se conformer à la politique de financement des services publics.
2. Les revenus excluent les annexes 1 à 5 du gouvernement.

Q-28 Tel que prévu dans la politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2011-2012. (suite)

TARIFICATION DE L'ÉTUDE D'IMPACT LORSQUE RÉALISÉ PAR LES EMPLOYÉS DE L'INSTITUT (MODÈLE INTERSECTORIEL DU QUÉBEC)

Étude d'impact économique standard	2010-2011 Tarif (\$)	2011-2012 Tarif (\$)
1 ^{re} simulation Rapport officiel de l'ISQ Production de la simulation et envoi des cinq (5) tableaux de base en format PDF par courriel au client; Production et envoi du rapport final (incluant les tableaux de résultats) en format papier (3 copies maximum) et PDF;	800	810,15
2 ^e simulation	600	607,60
3 ^e simulation et les subséquentes	500	506,35
D'autres frais autres que les ressources humaines pourraient être à ajouter. (Ex. : Frais de déplacements, travaux de codification, s'il y a lieu.)	Variable	Variable

1. Tableaux inclus dans la simulation standard

No	Description	Coût
1	Ventilation des dépenses en biens et services, salaires et autres revenus bruts	Inclus
2	Synthèse des résultats de l'impact économique	Inclus
3	Ventilation de l'impact économique sur la main-d'œuvre et la valeur ajoutée pour chacun des secteurs productifs et de la demande finale	Inclus
4	Ventilation de l'impact économique sur les importations pour chacun des biens et services	Inclus
5	Ventilation de l'impact économique sur les taxes indirectes et autres fuites pour chacun des biens et services	Inclus

2. Achat de tableaux additionnels

No	Description	2010-2011 Tarifs par simulation (\$)		2011-2012 Tarifs par simulation (\$)	
6	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur la main-d'œuvre (salariés) et les salaires et gages avant impôts par secteur productif et secteur de la demande finale	40	120 pour 3 tableaux et plus	40,5	121,5 \$ pour 3 tableaux et plus
7	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les autres travailleurs et le revenu net des entreprises individuelles par secteur productif et secteur de la demande finale	40		40,5	

Q-28 Tel que prévu dans la politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2011-2012. (suite)

No	Description	2010-2011 Tarifs par simulation (\$)		2011-2012 ¹ Tarifs par simulation (\$)	
8	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les autres revenus bruts et la valeur ajoutée par secteur productif et secteur de la demande finale	40		40,5	
9	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les salaires, les fiscalités et les parafiscalités par secteur productif et secteur de la demande finale	40		40,5	
10	Ventilation de l'impact économique sur les importations internationales et interprovinciales pour chacun des biens et services	40		40,5	
11	Ventilation de l'impact économique (effets directs, indirects et totaux) sur les taxes indirectes québécoises et fédérales par biens et services, secteur productif et secteur de la demande finale	40		40,5	
16-A	Tableaux de résultats en format Excel (tableaux 1 à 5)	60		60,75	
16-B	Tableaux de résultats en format Excel (tableaux 6 à 11)	60		60,75	

Revenus ² Du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2010	Coûts Du 1 ^{er} avril au 31 décembre 2010
67 420 \$	Indéterminés

1. La tarification pour 2011-2012 est indexée de 1,27 % afin de se conformer à la politique de financement des services publics.
2. Les revenus excluent les annexes 1 à 5 du gouvernement.

Q-29 Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2010-2011 et 2011-2012.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

Q-30 Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 ainsi que les prévisions pour 2011-2012 et 2012-2013 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

Nom de la firme	Nature	Paiement reçu (en \$)
		2010-2011
Ville de Québec - Office du Tourisme et des Congrès de Québec	Collecte, production, intégration et diffusion d'informations statistiques sur le marché hôtelier de la région touristique de Québec	30 828 Avril 2010

Note :

Cette somme a été reçue à titre de paiement pour services rendus dans le cadre d'une entente signée pour la production d'informations statistiques sur le marché hôtelier de la région touristique de Québec. Il s'agit ici de revenus autonomes pour l'ISQ.

Q-31 Pour chaque ministère ou organisme, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer la nature de l'entente, les sommes qui y sont associées, le cas échéant, en vertu de quel programme ces sommes sont allouées, la ou les date(s) des versements et à quelles fins elles ont été consacrées.

Aucune.

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- la masse salariale ventilée par catégorie d'emploi

Catégorie d'emploi	2009-2010
Cadre	2 143 072 \$
Professionnel	13 430 847 \$
Technicien	2 547 749 \$
Personnel de bureau	2 763 534 \$
Ouvriers	104 432 \$
Étudiant	198 852 \$
TOTAL	21 188 486 \$

Incluant la part employeur (avantages sociaux).

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : (suite)

- le budget de fonctionnement détaillé

Nous n'avons pas de budget de fonctionnement puisque nous sommes un organisme non budgétaire. Par contre, nous avons eu un budget de « transfert » de 14 322 500 \$ en 2009-2010 et de 13 926 800 \$ en 2010-2011.

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : (suite)

- le taux d'absentéisme, ventilé par catégorie d'emploi

2010-2011

Catégorie d'emploi	Cadres	Professionnels	Fonctionnaires	Ouvriers	TOTAL
Total jours/abs.	116,5	1 884,5	1 544,5	15,5	3 561
Taux d'absentéisme	2,48 %	3,54 %	5,78 %	2,38 %	4,16 %

Pour la période du 1^{er} avril 2010 au 23 mars 2011.

2009-2010

Catégorie d'emploi	Cadres	Professionnels	Fonctionnaires	Ouvriers	TOTAL
Total jours/abs.	66,5	2 373,5	1 248,5	30	3 718,5
Taux d'absentéisme	1,70 %	4,56 %	4,22 %	3,29 %	4,30 %

Pour la période du 1^{er} avril 2009 au 24 mars 2010.

Codes d'absence utilisés :

- 120 - maladies
- 246 - P2 assurance-salaire 1^{ère} année
- 248 - P3 assurance-salaire 2^e année
- 270 - délais de carence
- 272 - P4 assurance-salaire sans prestation
- 730 - congé pour responsabilité parentale et familiale

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : (suite)

- le montant total et la ventilation des primes au rendement et des bonus

2010-2011

Catégorie de personnel	Cadres		Professionnel		Fonctionnaire		Ouvriers		Montant total
	Nombre	Montant	Nombre	Montant	Nombre	Montant	Nombre	Montant	
Régulier homme	3	11 755 \$	10	14 637 \$					26 392 \$
Régulier femme	7	31 040 \$	12	16 718 \$					47 758 \$
Occasionnel homme									
Occasionnel femme									
Total par catégorie	10	42 795 \$	22	31 355 \$					74 150 \$

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : (suite)

- le montant total et la ventilation des primes de départ

Aucune.

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : (suite)

- la liste des comités consultatifs

2010-2011

- le comité consultatif sur la science, la technologie et l'innovation;
- le comité consultatif sur les statistiques démographiques et sociales;
- le comité consultatif sur les statistiques du travail et de la rémunération;
- le comité de direction de l'Observatoire de la culture et des communications du Québec (OCCQ), y compris ses comités consultatifs :
 - sur les arts visuels, les métiers d'art et les arts médiatiques;
 - sur le cinéma, l'audiovisuel et la radiodiffusion;
 - sur le disque et les arts de la scène;
 - sur le livre, la littérature et les bibliothèques;
 - sur le multimédia;
 - sur le patrimoine, les institutions muséales et les archives;
 - sur les municipalités et les administrations locales;
 - sur la recherche universitaire.

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : (suite)

- prévision de croissance des dépenses et d'effectifs effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2011-2012

Dépenses :

	2010-2011	2011-2012	Réduction
Salaires	23 802 417 \$	22 987 381 \$	-3,4 %
Dépenses autres que salaires	7 630 425 \$	7 566 483 \$	-0,8 %
TOTAL	31 432 842 \$	30 553 864 \$	-2,8 %

Effectifs :

348 ETC.

Q-32 Pour chaque ministère et organisme (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 : (suite)

- liste de tous les programmes, politiques et plans d'actions relevant du ministère ou de l'organisme. Indiquer les sommes d'argent prévues et les échéanciers pour ces programmes, politiques et plans d'actions

Aucun.

Q-33 Liste et ventilation des dépenses et remboursements pour frais de déplacement pour chaque membre du Conseil des ministres, pour chaque adjoint parlementaire des ministres, de même que pour chaque membre de l'Assemblée nationale, entre l'Assemblée nationale et sa circonscription pour l'année financière 2010-2011.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Q-34 Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011. Fournir les données ventilées selon la raison du départ.

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Q-35 Évolution de la taille (nombre total d'employés) de chaque cabinet ministériel depuis 2003. Fournir les données pour chacune des années financières, de 2003-2004 à 2010-2011.

Ne s'applique pas.

Q-36 Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels qui ont intégré l'effectif régulier par catégories d'âge en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

Q-37 Pour chaque ministère et organisme, fournir la liste, le détail et les sommes économisées de toute action visant à :

- réduire de 10 % les dépenses administratives;
- réduire de 25 % les dépenses de publicité, de formation et de déplacements.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

Institut de la statistique du Québec

Étude des crédits 2011-2012

**Section 2
Renseignements particuliers**

**Note concernant le document : Ministère des Finances
Étude des crédits 2011-2012
Renseignements particuliers requis par le
Deuxième groupe d'opposition**

Dans le cadre de l'Étude des crédits 2011-2012, l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) a reçu le document « *Renseignements particuliers requis par le Deuxième groupe d'opposition* ». Dans sa forme, ce document s'adresse explicitement au ministère des Finances (« ministère » dans le document), à la Société des Alcools du Québec, à la Société des loteries du Québec (Loto Québec) et à la Caisse de Dépôt et Placements du Québec.

Quant à lui, l'ISQ est un organisme relevant du ministre des Finances, et, à ce titre, l'ISQ fournit des réponses seulement aux questions qui s'adressent au ministère et aux organismes.

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer :

- a) la liste des employés, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Abrassart	Jacques	272	10	Technicien en informatique
Alisahovic	Damir	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Allaire	Benoît	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Alleyn	Charles	264	10	Technicien en administration
Allyson	Annie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
André	Dominique	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Asselin	Suzanne	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Aubé	Réjean	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Audet	Nathalie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Auger	Frédéric	272	10	Technicien en informatique
Azzoun	Said	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Baillargeon	Anne	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Balu	Jean-Claude	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Baraldi	Rosanna	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Barbeau	Richard	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Barbieri	Marilyn	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Barré	Mathieu	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Barrette	Jean-Pierre	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Barrette	Valérie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Basset	Muriel	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Bastiani	Gloria	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Baulne	Jimmy	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Beaudoin	Josée	200	10	Agent de bureau
Beaudoin	Agathe	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Beauregard	Marypascal	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Beauvais	Brigitte	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bédard	Sarah	200	10	Agent de bureau
Bélaïchouche	Mériem	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Bélanger	Annie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bélanger	Claudette	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Bélanger	Lyne	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Bélanger	Lucie	264	10	Technicien en administration
Bélanger	Camille	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Bélanger	Line	630	04	Personnel d'encadrement
Bélisle Paquette	Josée	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Belleau	Luc	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Bellefeuille	Annie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Belzile	Denis	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Ben Haj Saied	Nefissa	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Benabdeljalil	Mohammed	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Benoit	Gérald	272	10	Technicien en informatique
Bergeron	Jean-Philippe	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Bériault	Philippe	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bernard-Thibault	Janie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Bernèche	Francine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bernier	Marianne	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bernier	Monique	264	10	Technicien en administration
Bernier	Marlene	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Berselli	Jean	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Berthelot	Mikael	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Berthiaume	Paul Jr	630	04	Personnel d'encadrement
Bérubé	Sophie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Beullac	Raymond	124	00	Spécialiste en science physique
Bibaud	René	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Bilodeau	Danielle	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Blouin	Christine	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Boisclair	Suzanne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Bordeleau	Monique	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bouchard	Diane	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Boucher	Maxime	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bourget	Marie-Claude	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Bradet	Nicole	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Brehain	Sophie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Brillant	Maxime	200	10	Agent de bureau
Brouillard	Frédéric	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Brutus	Marie Gessie	264	10	Technicien en administration
Cabot	Gilbert	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Cambon	Pierre	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Camirand	Hélène	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Camirand	Jocelyne	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Cantin	Marie-Eve	265	10	Technicien en art appliqué et graphique
Caouette	Chantal	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Cardin	Jean-François	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Caron	Geneviève	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Carrier	Sylvain	104	00	Agent d'information

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Carrier	Jean-Yves	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Carrier	Léa	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Carrier-Hampton	Anne-Marie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Cartier	Suzanne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Cauchon	Pierre	630	03	Personnel d'encadrement
Cazale	Linda	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Cazelais	Évelyne	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Chabot	Francis	272	10	Technicien en informatique
Chabot	Maryse	630	04	Personnel d'encadrement
Chamberlain	Jean	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Champagne	Pierre-Julien	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Chapados	David	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Charron	Denise	264	05	Technicien en administration
Chercuitte	Francine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Chevalier	Pierrette	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Chouinard	Carolle	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Chouinard	Joanne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Cloutier	Luc	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Cloutier	Jean-Guy	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Cloutier	Denise	272	05	Technicien en informatique
Cloutier	Richard	630	04	Personnel d'encadrement
Collin	Sophie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Corriveau	Vincent	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Cote	Luc	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Courtemanche	Robert	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Courtemanche	Mélanie	264	10	Technicien en administration
Couture	Samuel	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Couturier	Christine	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Couturier	Marie-France	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Crespo	Stéphane	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Croteau	Chantal	264	10	Technicien en administration
Croteau	Émilie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Daboval	Xavier	200	10	Agent de bureau
D'Anjou	Claudette	265	10	Technicien en art appliqué et graphique
De Luca	Raffaella	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Delisle	Monique	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Delisle	Sarah	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Demers	Isabelle	213	10	Auxiliaire en informatique
Demers	Simone	213	10	Auxiliaire en informatique
Demers	François	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Denis	Lise	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Des Bois	Madeleine	272	10	Technicien en informatique
Deschenes	Francine	221	10	Agent de secrétariat
Descroisselles	Nicole	104	00	Agent d'information

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Desfossés	Sophie	264	10	Technicien en administration
Desjardins	Annie	221	10	Agent de secrétariat
Deslauriers	Magali	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Desrochers	Fanny	264	10	Technicien en administration
Desrosiers	Helene	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Dionne	Michel	433	10	Manutentionnaires
Dionne-Raymond	Clémence	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Dorion	Jean-François	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Doucet	Ann	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Drainville	Josée	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Drapeau	Adélard	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Du Mays	Danny	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Dubé	Gaetane	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Dubé	Carole	213	10	Auxiliaire en informatique
Dubé-Linteau	Ariane	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Dubuc	Josée	200	10	Agent de bureau
Ducharme	Amélie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Ducharme	Francine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Duchesneau	Marie-Ève	200	10	Agent de bureau
Dufour	Mélanie	100	01	Conseiller en gestion des ressources humaines
Dufour	Marie-Josée	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Dufour	Robert	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Dumitru	Valeriu	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Dumont	Maude	264	10	Technicien en administration
Dupont	David	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Dussault Vanasse	Myrthelle	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Eid	Hadi	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Émond	Marc-Antoine	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Ennis	Francine	264	10	Technicien en administration
Étienne	Stéphadia	213	10	Auxiliaire en informatique
Fawaz	Farah	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Fecteau	Renée	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Fernandes	Zarina	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Filion	Madeleine	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Fleury Payeur	Frédéric	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Flores	Jasline	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Fontaine	Catherine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Forgues	Nathalie	200	10	Agent de bureau
Fortier	Claude	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Fortin	Jean-François	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Fortin	Mélanie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Fournier	Laura	100	02	Conseiller en gestion des ressources humaines
Fournier	Claire	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Fréchette	Clarisse	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Frève	Esther	104	00	Agent d'information
Gagné	Isabelle	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gagné	Yrene	630	04	Personnel d'encadrement
Gagné-Dionne	Kéven	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gagnon	Mélanie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Gagnon	Sébastien	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Gagnon	Eric	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Gagnon	Lyne	200	10	Agent de bureau
Gagnon	Julie	264	10	Technicien en administration
Gagnon	Maude	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gaillardetz	Fannie	264	10	Technicien en administration
Gariépy	Martine	213	10	Auxiliaire en informatique
Gariépy	Martin	264	10	Technicien en administration
Gasse	Carole	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Gasser	Ginette	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gaudreault	Alexandre	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Gaudreault	Josée	221	10	Agent de secrétariat
Gaulin	Linda	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gauthier	Michel	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gauthier	Diane	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gauthier	Édith	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Gauthier	Patrice	630	04	Personnel d'encadrement
Gignac	Marc	124	00	Spécialiste en science physique
Giguère	Jacynthe	100	02	Conseiller en gestion des ressources humaines
Giguère	Claudine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Giguère	Marie-Claude	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Giguère	Annie	630	03	Personnel d'encadrement
Gilbert	Carol	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Gingras	Lucie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Gingras	Roxanne	264	10	Technicien en administration
Gingras	Tommy	272	10	Technicien en informatique
Gingras	Anne-Marie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Girard	Chantal	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Girard	Marilyne	264	10	Technicien en administration
Giroux	Jacynthe	200	10	Agent de bureau
Godbout	Marcel	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Godbout	Julie	221	10	Agent de secrétariat
Goudreault	Nathalie	264	10	Technicien en administration
Goupil	Louise	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Goupil	Gisèle	630	03	Personnel d'encadrement
Grah	Jacques	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Grand	Jean-José	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Grenier	Émilie	104	00	Agent d'information
Guay	Richard	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Guérin	Keven	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Guillemette	Caroline	249	10	Préposé aux renseignements
Hache	Mario	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Hallé	Catherine	264	10	Technicien en administration
Hamel	Marie-Claude	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Hamel	Anne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Harrisson	Stéphane	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Hébert	Huguette	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Héroux	Nathalie	200	10	Agent de bureau
Hubert	Denise	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Huot-Daneault	Laurent	100	02	Conseiller en gestion des ressources humaines
Illick	Nancy	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Jacques	Linda	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Jacques	Carl	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Jarry	Emmanuelle	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Jastremski	Mélanie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Jean	Nadege	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Joe	Shirley	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Johnston-Laberge	Hugo	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Joseph	Henri Claude	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Jutras	Dominique	630	03	Personnel d'encadrement
Karaer	Elvan	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Kilolo	Jean-Marc	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Knox	Diane	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lacasse	Suzanne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lachance	Pierre	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lachance	Jean-Francois	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lachance	Cynthia	111	00	Attaché d'administration
Lachance	Sylvain	272	10	Technicien en informatique
Lachance	Marie-Ève	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lachapelle	Carole	272	10	Technicien en informatique
Lacroix	Claudine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Ladouceur	Stéphane	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Laflamme-Caron	Valérie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lafond-Bélanger	Gabrielle	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lafrenière	Suzanne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lafrenière	Lyne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lagacé	Jonathan	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lajeunesse	Ginette	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Laliberté	Mélissa	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Laliberté	Manon	213	10	Auxiliaire en informatique
Lamarre	Christiane	630	03	Personnel d'encadrement
Lambert	Michel	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Lamothe	François	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lampron	Xavier	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Langevin	Monique	221	10	Agent de secrétariat
Laplane	Danielle	264	10	Technicien en administration
Lapointe	France	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Laprise	Patrick	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Laquerre	Nicole	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Larivée	Marie-Christine	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Laroche	Denis	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Larochelle	Mylène	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Larochelle	Jeannine	200	10	Agent de bureau
Latraverse	Karine	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Latulippe	Karine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Laveau	Gina	264	10	Technicien en administration
Lavoie	Philippe	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lavoie	Amélie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lavoie	Guy	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lavoie	Térèse	115	00	Avocat ou notaire
Leblanc	Hugo	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Leclerc	Manon	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Leclerc	Paule	200	10	Agent de bureau
Leclerc	Véronique	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Leduc	Caroline	264	10	Technicien en administration
Lemieux	Frédéric	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lemieux	Josée	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lemieux	Nicole	630	02	Personnel d'encadrement
Lemire	Patrick	124	00	Spécialiste en science physique
Lepage	Helene	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lépine	Jean	200	10	Agent de bureau
Leroux	Isabelle	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Lessard	Christine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Létourneau	Catherine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Létourneau	Sylvain	272	10	Technicien en informatique
Lizotte	Anne-Claire	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Lord	Diane	200	10	Agent de bureau
Lortie	Claire	264	10	Technicien en administration
Lozeau	France	221	10	Agent de secrétariat
Magnan	Stéphanie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Mailloux	Line	272	10	Technicien en informatique
Mailloux	Steve	272	10	Technicien en informatique
Maranda	Nancy	221	10	Agent de secrétariat

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Marceau	Sylvie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Marchand	Guillaume	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Marchand	Carole	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Marcoux	Christiane	200	05	Agent de bureau
Marois	Guillaume	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Marois	Lise	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Marquis	Marie-Josée	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Martel	Valérie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Martin	Danielle	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Martins	Amélie	264	10	Technicien en administration
Massicotte	Éric	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Maurais	Paule	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Ménard	Véronique	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Mercier	Philippe	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Mercier	Daniel	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Mercier	Stéphane	825	00	Hors cadre
Mercille	Simon	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Méthot	Berthe	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Métivier	Sonia	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Michaud	Henri	272	10	Technicien en informatique
Michel	Pascal	264	10	Technicien en administration
Mongeau	Nathalie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Mongeau	Diane	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Monty	Josée	264	10	Technicien en administration
Morasse	Céline	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
M'Rabety	Otman	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Myrand	Linda	221	10	Agent de secrétariat
Nadeau	Rémi	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Nadeau	Maguy	115	00	Avocat ou notaire
Nanhou Youkoujouo	Virginie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Neill	Ghyslaine	630	04	Personnel d'encadrement
Nguyen	Van Phu	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Nguyen	Mai Lan	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Nikuze	Pascasie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Nolin	Claire	217	10	Bibliotechnicien
O Connor	James	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Ouellet	Isabelle	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Pagé	Levi	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Pagé	Lysanne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Panneton	Sylvie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Papillon	Annick	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Paquet	Élaine	200	10	Agent de bureau
Paquet	Helene	249	10	Préposé aux renseignements
Paré	Rolline	276	10	Téléphoniste-réceptionniste

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Paré	Serge	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Parent	Annie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Passebosc	Dominique	272	10	Technicien en informatique
Patenaude	Francine	221	10	Agent de secrétariat
Péan	Marie-José	630	02	Personnel d'encadrement
Pelletier	Stéphanie	213	10	Auxiliaire en informatique
Pelletier	Stéphanie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Perreault	Mario	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Perron	Pierre-Paul	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Perron	Johanne	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Perron	Bertrand	630	04	Personnel d'encadrement
Perusse	Guy	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Pica	Lucille Ann	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Picard	Claire	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Piché-Delisle	Marguerite	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Pichette	Marie-Andrée	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Pilote	Marlene	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Pineault	Françoise	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Pitre	Daniel	264	10	Technicien en administration
Plamondon	Estelle	264	10	Technicien en administration
Plamondon	Marie-Eve	264	10	Technicien en administration
Plante	Nathalie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Plante	Lucie	272	10	Technicien en informatique
Plourde	Danielle	213	10	Auxiliaire en informatique
Poclid	Cornelia	264	10	Technicien en administration
Poirier	Manon	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Poirier	Yolaine	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Potvin	Patrick	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Poulin	Joelle	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Poulin	Yannick	272	10	Technicien en informatique
Poussart	Brigitte	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Prévost Dallaire	Sylvain	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Provençal	Marie-Hélène	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Provençal	Delphine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Quirion	Jimmy	264	10	Technicien en administration
Rabemananjara	Julie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Renaud	Genevieve	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Rheault	Sylvie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Rhéaume	Karine	221	10	Agent de secrétariat
Rhéaume	Bernard	433	10	Manutentionnaires
Ringuette	Mario	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Rioux	Myriam	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Rioux Corneau	Daisy	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Robillard	Danielle	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Robitaille	Alain	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Robitaille	Louis	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Robitaille	Denis	200	10	Agent de bureau
Rochette	Vincent	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Rodrigue	Denis	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Ross	Rene	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Rousseau	Guillaume	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Roussel	Maxime	264	10	Technicien en administration
Routhier	Christine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Roy	Valérie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Roy	Julie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Roy	Manon	217	10	Bibliotechnicien
Roy	Andrée	221	10	Agent de secrétariat
Roy	David	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Ruel	Marie-Josée	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Ruelland	François	200	05	Agent de bureau
Saint-Laurent	Francine	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Sammon	Jacques	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Sam-Pan	Dominique	264	10	Technicien en administration
Sandaire	Shirley	200	10	Agent de bureau
Sanfaçon	Danny	264	10	Technicien en administration
Sarchese	Rosa	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Sawyer	Nancy	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Senéz	Sabica	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Simard	Micha	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Simard	Renée	249	10	Préposé aux renseignements
Simard	Martin	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Soucy	Audrée	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Soucy	Michèle	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
St-Amand	Marie-Eve	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
St-Amour	Martine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
St-Cyr	Bénédicte	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
St-Gelais	Guillaume	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
St-Laurent	Jean-Guy	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
St-Pierre	Karine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
St-Pierre	Raynald	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
St-Pierre	Caroline	630	04	Personnel d'encadrement
Sylvain	Joanie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Sylvestre	Mélanie	217	10	Bibliotechnicien
Tardif	Gabrielle	265	10	Technicien en art appliqué et graphique
Taschereau	José	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Tétreault	Karine	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Nom	Prénom	Corps d'emploi	Classe	Description du corps d'emploi
Tétu	Martin	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Théroux	Johanne	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Thibault	Josette	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Thibault	Normand	630	04	Personnel d'encadrement
Thibodeau	Jonathan	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Thivierge	France	264	10	Technicien en administration
Thivierge	Remi	271	10	Technicien en information
Tran	Quynh-Van	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Traoré	Issouf	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Traoré	Fatoumata	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Tremblay	Marie-Eve	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Tremblay	Steeve	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Tremblay	Bernard	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Tremblay	Mona	200	10	Agent de bureau
Tremblay	Francine	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Tremblay	Hélène	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Tremblay	Daniel	630	02	Personnel d'encadrement
Tremblay Dufour	Isamie	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Trottier	Micheline	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Tucker	Elizabeth	125	00	Traducteur
Uhde	Stéphanie	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Vachon	Marie-Pier	221	10	Agent de secrétariat
Vachon	Mathieu	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Vaillancourt	Lyse	200	05	Agent de bureau
Vaillancourt	France	221	10	Agent de secrétariat
Vaillancourt	Brigitte	249	10	Préposé aux renseignements
Valiquet	Louise	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Vallières	Sylvie	200	10	Agent de bureau
Vallières	Anik	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Vecerina	Claude	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Vega Allard	Jazmin-Aides	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Végiard	Sylvain	105	00	Agent de recherche et de planification socio-économique
Veilleux-Jean	Marie-Ève	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Verreault	Bruno	264	10	Technicien en administration
Vézina	Suzanne	264	10	Technicien en administration
Vibert	Carole	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Welti	Cédric	276	10	Téléphoniste-réceptionniste
Yacine	Yasmine	108	00	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
Zal	Jean	630	04	Personnel d'encadrement
Zekari	Walid	200	10	Agent de bureau

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

Corps, classe d'emploi et description du corps d'emploi	Échelle salariale	
	Minimum	Maximum
100 - 01 Conseiller en gestion des ressources humaines	50 114 \$	71 173 \$
100 - 02 Conseiller en gestion des ressources humaines	38 059 \$	45 688 \$
104 - 00 Agent d'information	37 541 \$	71 173 \$
105 - 00 Agent de recherche et de planification socio-économique	37 541 \$	71 173 \$
108 - 00 Analyste de l'informatique et des procédés administratifs	38 213 \$	70 568 \$
111 - 00 Attaché d'administration	38 271 \$	70 464 \$
115 - 00 Avocat ou notaire	En négociation	
124 - 00 Spécialiste en science physique	37 541 \$	71 173 \$
125 - 00 Traducteur	37 591 \$	69 214 \$
200 - 05 Agent de bureau	36 416 \$	41 147 \$
200 - 10 Agent de bureau	30 700 \$	37 622 \$
213 - 10 Auxiliaire en informatique	29 221 \$	30 609 \$
217 - 10 Bibliotechnicien	31 102 \$	46 278 \$
221 - 10 Agent de secrétariat	36 855 \$	39 211 \$
249 - 10 Préposé aux renseignements	32 326 \$	40 873 \$
264 - 05 Technicien en administration	47 502 \$	51 264 \$
264 - 10 Technicien en administration	30 810 \$	46 278 \$
265 - 10 Technicien en art appliqué et graphique	33 038 \$	46 224 \$
271 - 10 Technicien en information	30 499 \$	45 347 \$
272 - 05 Technicien en informatique	44 105 \$	54 259 \$
276 - 10 Téléphoniste-réceptionniste	30 481 \$	31 924 \$
433 - 10 Manutentionnaires	36 068 \$	36 068 \$
630 - 02 Personnel d'encadrement	98 954 \$	120 469 \$
630 - 03 Personnel d'encadrement	88 312 \$	107 511 \$
630 - 04 Personnel d'encadrement	78 808 \$	95 943 \$
825 - 00 Hors cadre	129 824 \$	168 771 \$

RP-1 Pour chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres relevant du ministère pour l'année 2010-2011, indiquer : (suite)

- b) la liste des membres du conseil d'administration;
- c) la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant : leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur CV;
- d) leur frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Ne s'applique pas.

RP-6 Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2010-2011. Fournir également le détail toute autre demande de compressions du Conseil du Trésor auprès du ministère ou un de ses organismes.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

RP-8 Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

Firme	Coûts (\$)
	2010-2011
Baxter Mcleay, Élane	2 788
Lamontagne, Linda	21
Lawler, James	15 750
Linguaction	386
Mialon, Elly	10 858
P. Willamson, Karen	511
Sullivan, Robert	1 435
Traducteurs Associés	152
Traduction Textra Enr.	2 752

Note :

La liste des documents traduits n'est pas disponible.

RP-9 Fournir pour tout organisme relevant du ministère, concernant le Bureau de la Présidence ou de la Haute direction, les montants ventilés pour l'année 2010-2011 concernant :

- a) les frais de déplacement;
- b) les frais de représentation;
- c) les frais de repas;
- d) les frais de voyage;
- e) les frais de préparation¹ aux congrès, colloques, sommets, conférences, etc.

Dépenses	Coûts (\$)
	2010-2011
Frais de déplacement / voyage ²	14 801
Frais de représentation	458
Frais de repas ³	1 384

1. L'information concernant les frais de préparation est non disponible.
2. Les frais de déplacement / voyage incluent les frais de transport, d'hébergement et de repas.
3. Ce montant ne comprend pas les frais de repas remboursés lors d'un déplacement / voyage.

RP-12 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats de covoiturage octroyés par le ministère et tout organisme qui relève du ministère en 2010-2011 en indiquant : nom du professionnel ou de la firme; noms de tous les sous-traitants; mandat et résultat; coût; échéancier; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Aucun.

RP-13 Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autres qui en relèvent, indiquer pour l'année 2010-2011 :

- a) la liste de tous les concours et tirages effectués;
- b) les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
- c) l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.

Liste des concours	
« Je gagne à participer »	
Liste des prix remis	Valeur (\$)
10 Ipods Nano	1 806
5 Nintendo DS	976
1 Nintendo Wii avec la Wii balance bord	361
Objectif visé	
La remise de prix lors de tirages est une façon de remercier les jeunes de leur participation et de maintenir leur intérêt à participer à l'enquête.	

Note :

Le tirage des prix se fait dans le cadre de l'Enquête longitudinale du développement des enfants du Québec (ÉLDEQ). Cette enquête a été conçue pour améliorer notre connaissance du développement des enfants. Son principal objectif est d'identifier les facteurs qui, mis en place pendant la petite enfance, contribuent à l'adaptation sociale et à la réussite scolaire des petits Québécois.

RP-14 Pour le ministère et tous les organismes (Directions ministérielles, Agences, Entreprises d'état, Commissions, Régies, Sociétés, Établissements, Bureaux, Organismes de l'état, Comités, Comités expert, Conseils, Instituts, Secrétariats relevant d'un ministère), concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir pour les années financières 2009-2010 et 2010-2011 :

- a) le nom de toutes les campagnes;
- b) les coûts de ces campagnes;
- c) le nom de la firme ou de professionnel retenu pour la réaliser;
- d) les dates de diffusion de la campagne;
- e) les objectifs visés par chaque campagne.

Aucune.

RP-15 Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes du gouvernement ainsi que la dépense d'intérêts prévue pour 2010-2011 pour chacun de ces fonds.

Ne s'applique pas.